

## RP 150/2014 rd

### **Regeringens proposition till riksdagen med förslag till lag om ändring av lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård**

#### **PROPOSITIONENS HUVUDSAKLIGA INNEHÅLL**

I propositionen föreslås det att lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård ändras så att man vid ersättning av kostnader för sjukvård mellan stater som tillämpar EU-lagstiftning kan övergå till att ersätta kostnaderna på basis av faktiska kostnader. I förordning (EG) nr 987/2009 föreskrivs om ersättning av vårdförmåner. Förmåner ersätts antingen på basis av faktiska kostnader eller fasta belopp. Finland är ett av de i bilaga 3 till förordning (EG) nr 987/2009 nämnda medlemsstater som i särskilt fastställda situationer använder fasta belopp vid ersättning av vårdförmåner. Finland kan tillämpa fasta belopp vid beräkning av ersättningar fram till den 1 maj 2015, varefter Finland kommer att

övergå till fakturering på basis av faktiska kostnader.

I förslaget föreslås det dessutom att Folkpensionsanstalten ska ha en möjlighet att begära en utredning om kostnaderna för motsvarande hälso- och sjukvårdstjänster och klientavgifter förutom av patientens hemkommun, också av den samkommun som patientens hemkommun hör till, samt en justering av teknisk natur i 20 § 1 mom. i lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård.

Propositionen hänför sig till budgetpropositionen för 2015 och avses bli behandlad i samband med den. Den föreslagna lagen avses träda i kraft den 1 maj 2015, dock så att 12 § 2 mom. träder i kraft redan den 1 januari 2015.

## MOTIVERING

**1 Nuläge**

De sociala trygghetssystemen i Europas stater är olika, och därför har man inom EU tagit fram bestämmelser för att samordna dem. Genom förordningarna om samordning av de sociala trygghetssystemen (förordning (EG) nr 883/2004 och förordning (EG) nr 987/2009) har medborgarnas rättigheter tryggats i situationer där de rör sig mellan medlemsstater. Förordningarna innehåller bestämmelser om bland annat förmåner vid sjukdom.

Lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård 1201/2013 (nedan gränslagen) trädde i kraft den 1 januari 2014. Genom lagen genomfördes Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/24/EU om tillämpningen av patienträttigheter vid gränsöverskridande hälso- och sjukvård (det s.k. patientdirektivet). Lagen innehåller också bestämmelser om genomförandet av EU-förordningarna om samordning av de sociala trygghetssystemen. Utgångspunkten för gränslagen är personens fria rätt att anlita hälso- och sjukvårdstjänster i en annan stat som hör till Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller Schweiz och i efterhand få ersättning för denna vård. I gränslagen bestäms dessutom att de kostnader som uppkommer för en person under en tillfällig vistelse i en annan EU- eller EES-stat eller Schweiz till följd av medicinskt nödvändig vård ska ersättas i efterhand.

I artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 föreskrivs om rätten för den försäkrade personen och dennes familjemedlem att få lämplig behandling utanför bosättningsorten. I en situation där en person reser till en annan medlemsstat för att erhålla vårdförmåner under vistelsen, ska tillstånd ansökas hos den behöriga myndigheten. Utgångspunkten i artikel 20.4 i förordning (EG) nr 883/2004 är att en person på ansökan ska beviljas tillstånd till behandling utanför bosättningsstaten. Tillstånd ska beviljas om den behandling det gäller finns bland de förmåner som tillhand-

hålls enligt lagstiftningen i den medlemsstat där den berörda personen är bosatt och denna behandling inte kan ges inom den tid som är medicinskt försvarbar, med hänsyn till personens aktuella hälsotillstånd och sjukdomens sannolika förlopp.

I 13 § i gränslagen föreskrivs om rättigheten att få ett i artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 avsett tillstånd till behandling utanför bosättningsstaten. Ansökan om tillstånd att få lämplig behandling utanför bosättningsstaten ska göras hos Folkpensionsanstalten och Folkpensionsanstalten fattar beslut om tillståndet utifrån ett bindande utlåtande av den verksamhetsenhet inom den offentliga hälso- och sjukvården som ansvarar för patientens vård.

I 14 § i gränslagen föreskrivs att en person som beviljats tillstånd enligt 13 § har rätt till ersättning av kostnaderna för hälso- och sjukvårdstjänsterna i enlighet med det som föreskrivs i 9 § 3 eller 4 mom. i gränslagen. I huvudsak ersätts kostnaderna till det belopp som kostnaden för motsvarande vård skulle ha varit inom den offentliga hälso- och sjukvården enligt personens hemkommun. Förutsättningen för ersättningen är att personen själv betalat kostnaderna för hälso- eller sjukvården.

Folkpensionsanstalten ska i enlighet med 16 § i gränslagen utreda personens rätt att i Finland få hälso- och sjukvårdstjänster och andra sjuk- och moderskapsförmåner på basis av förordning (EG) nr 883/2004, en överenskommelse om social trygghet, ett annat internationellt avtal eller den nationella lagstiftningen. Med stöd av utredningen utfärdar Folkpensionsanstalten ett intyg om personens rätt att få vårdförmåner i Finland.

Enligt 20 § 1 mom. i gränslagen ersätter Folkpensionsanstalten av statens medel de kostnader en kommun eller samkommun har för den offentliga hälso- och sjukvårdens tjänster, om hälso- och sjukvårdstjänsten har getts en person som inte har en hemkommun i Finland med stöd av förordning (EG) nr 883/2004, en överenskommelse om social

trygghet, ett annat internationellt avtal, 3 § 1 mom. i lagen om specialiserad sjukvård eller 14 § 5 mom. i folkhälsolagen.

Folkpensionsanstalten ersätter kostnaderna av statens medel också om en person med hem-kommun i Finland har fått hälso- och sjukvårdstjänster och det på basis av artikel 17 eller 18 i förordning (EG) nr 883/2004 är en annan EU-stat som ska svara för kostnaderna för hälso- och sjukvård och andra sjuk- och moderskapsförmåner och som enligt artikel 35 punkt 1 och 2 i förordning (EG) nr 883/2004 ska faktureras i sin helhet för de faktiska kostnaderna. Den offentliga hälso- och sjukvården i kommunen eller samkommunen får uppgifter om sin rätt till ersättning för den vård som getts en person när Folkpensionsanstalten skickar den offentliga hälso- och sjukvården en kopia på det intyg om rätt till vårdförmåner som getts patienten. Då den offentliga hälso- och sjukvården ansöker om statlig ersättning av Folkpensionsanstalten för kostnaderna för vård som getts en person, fakturerar Folkpensionsanstalten kostnaderna vidare till den behöriga staten.

Förordning (EG) nr 987/2009 gäller tillämpningsbestämmelserna till förordning (EG) nr 883/2004 om samordning av de sociala trygghetssystemen. I kapitel 1 i avdelning IV i förordning (EG) nr 987/2009 föreskrivs om ersättning av förmåner. Kostnaderna för förmåner ersätts på basis av faktiska kostnader eller fasta belopp. Kostnaderna för vårdförmåner mellan stater faktureras i huvudsak som faktiska kostnader. I artikel 62 i förordning (EG) nr 987/2009 föreskrivs att vid tillämpningen av artikel 35 och 41 i förordning (EG) nr 883/2004 ska den stat som ansvarar för kostnaderna för vårdförmånerna ersätta kostnaderna för de vårdförmåner som getts i form av faktiska kostnader.

I artikel 63 i förordning (EG) nr 987/2009 föreskrivs att de medlemsstater, vars rättsliga eller administrativa strukturer är sådana att ersättning på basis av faktiska kostnader inte är ända-målsenligt, förtecknas i bilaga 3 till förordningen. Finland är ett av de i bilaga 3 uppräknade medlemsstater som begär ersättning av vårdförmåner på basis av ett fast belopp i fråga om familjemedlemmar som bor i en annan stat som tillämpar EU-lagstiftning än den stat där den försäkrade bor (artikel 17

i förordning (EG) nr 883/2004). Vid ersättningen används fasta belopp även då det rör sig om en pensionstagare eller dennes familjemedlem som bor i en annan stat än den stat som ansvarar för pensionstagarens pension (artikel 24.1 samt 25 och 26 i förordning (EG) nr 883/2004). Om pensionstagaren får pension i sin bosättningsstat, ansvarar bosättningsstaten för sjukvårdskostnaderna. Den stat som ansvarar för sjukvårdskostnaderna för pensionstagaren i situationer då pensionstagaren får pension från flera olika stater men inte från sin bosättningsstat, fastställs i artikel 24.2 i förordning (EG) nr 883/2004. Därmed svarar Finland i enlighet med förordning (EG) nr 883/2004 till exempel inte för sjukvårdskostnaderna för en i Finland fast bosatt pensionstagare som får pension från en annan stat som tillämpar EU-lagstiftning, men inte från Finland. För tillfället fakturerar Finland fasta belopp för kostnaderna för vårdförmånerna för en sådan person.

Enligt 19 § i gränslagen behandlar Folkpensionsanstalten de räkningar som andra stater skickat för kostnaderna för hälso- och sjukvårdstjänster och ersätter kostnaderna med statliga medel till den kontaktmyndighet som enligt förordning (EG) nr 883/2004 ansvarar för administreringen av kostnaderna för sjukförmåner. Folkpensionsanstalten fakturerar även andra stater som tillämpar EU-lagstiftning för kostnader för den hälso- och sjukvård som getts i enlighet med förordning (EG) nr 883/2004.

I artikel 64 i förordning (EG) nr 987/2009 har metoden för beräkning av de fasta beloppen beskrivits. Enligt artikel 64.7 kan medlemsstaterna tillämpa förordning (EEG) nr 574/72 vid beräkning av fasta belopp till och med den 1 maj 2015. Från och med den 1 maj 2015 måste Finland antingen uppdatera sin metod för beräkning av fasta belopp eller övergå till att beräkna förmåner på basis av faktiska kostnader. Att skapa nya metoder för beräkning av kostnader som grundar sig på fasta belopp är administrativt sett arbetskrävande och verkställigheten av statliga ersättningar har visat att verksamhetsenheterna inom den offentliga hälso- och sjukvården väl klarar av att meddela kostnaderna för den sjukvård de gett i de stödansökningar de lämnar till Folkpensionsanstalten. Det är där-

för motiverat att Finland övergår till att basera sin fakturering av vårdförmåner mellan stater som tillämpar EU-lagstiftning på faktiska kostnader.

## 2 Föreslagna ändringar

Det föreslås att 12 § 2 mom. i gränslagen ändras. En person har rätt att på basis av 9 § i gränslagen få ersättning för sjukvårdskostnader som uppstått i EU- och EES-stater och i Schweiz. Om en person insjuknat akut under en tillfällig vistelse i en annan EU-stat och personen inte har haft tillgång till ett europeiskt sjukvårdskort eller motsvarande intyg, har denne rätt att i efterhand få ersättning högst till det belopp som kostnaderna för motsvarande vård skulle ha varit inom den offentliga hälso- och sjukvården i personens hemkommun eller den samkommun som personens hemkommun hör till.

Med motsvarande vård avses sådan vård som personen i Finland skulle ha fått vid en verksamhetsenhet inom den offentliga hälso- och sjukvården antingen inom primärhälsovården eller inom den specialiserade sjukvården. Med kostnader för motsvarande vård avses de kostnader som den offentliga hälso- och sjukvården på basis av 58 § i hälso- och sjukvårdslagen fakturerar hemkommunen eller den samkommun som ansvarar för ordnandet av vård av en person som kommer från en annan kommun. Från ersättningen avdras på basis av lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården den klientavgift som fastställts i personens hemkommun eller den samkommun som ansvarar för ordnandet av vården.

För beräkning av ersättningsbeloppet kan Folkpensionsanstalten på basis av gällande 12 § 2 mom. i gränslagen begära en utredning av patientens hemkommun om vad motsvarande hälso- och sjukvårdstjänst skulle ha kostat i den hemkommunen. Det föreslås att det till lagen fogas en bestämmelse om att Folkpensionsanstalten ska ha en möjlighet att på motsvarande sätt begära en utredning om kostnaderna för motsvarande hälso- och sjukvårdstjänst och klientavgift av förutom patientens hemkommun, också den samkommun som hemkommunen hör till och

som i motsvarande situation kunde ha ansvarat för patientens vård.

Det föreslås att 13 § 1 mom. i gränslagen ändras. Övergången från fakturering av fasta belopp till fakturering av faktiska kostnader för pensionstagare och/eller deras familjemedlemmar måste tas i beaktande då de uppsöker vård. Enligt artikel 20.4 i förordning (EG) nr 883/2004 ska, om en försäkrad persons familjemedlemmar är bosatta i en annan medlemsstat än den där den försäkrade personen är bosatt, och den först nämnda medlemsstaten har valt kostnadsersättning på basis av fasta belopp, kostnaderna för sådana vårdförmåner som avses i artikel 20.2 betalas av myndigheten på familjemedlemmarnas bosättningsort. Vid tillämpningen av artikel 20.1 ska myndigheten på familjemedlemmarnas bosättningsort i detta fall anses vara den behöriga myndigheten. Övergång till fakturering på basis av faktiska kostnader innebär att artikel 20 punkt 1 och 2 tillämpas i tillämpliga delar på familjemedlemmar.

Enligt artikel 27.5 i förordning (EG) nr 883/2004 ska kostnaderna för vårdförmåner för en pensionstagare och/eller dennes familjemedlemmar, som vistas i en annan medlemsstat än där de är bosatta i syfte att där få den vård som är lämplig med hänsyn till deras hälsotillstånd, betalas av myndigheten på pensionstagarens eller familjemedlemmarnas bosättningsort, om dessa personer är bosatta i en medlemsstat som valt kostnadsersättning på basis av fasta belopp. Enligt artikel 26.1 i förordning (EG) nr 987/2009 ska i de fall som avses i artikel 27.5 i förordning (EG) nr 883/2004, där de vårdförmåner som tillhandahålls av bosättningsmedlemsstaten ersätts på basis av fasta belopp, myndigheten på bosättningsorten anses vara den behöriga myndigheten. Eftersom Finland använder sig av fakturering på basis av fasta belopp, är Folkpensionsanstalten den behöriga myndigheten.

Den personkrets som avses i 13 § i gränslagen täcker för tillfället alla de personer som hör till gränslagens tillämpningsområde och en övergång till fakturering på basis av faktiska kostnader innebär att den nuvarande personkretsen skulle vara mer omfattande än vad som föreskrivs i EU-förordningen. Därmed kommer Folkpensionsanstalten inte

längre att vara behörig att bevilja ett förhandstillstånd enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 för pensionstagare och/eller dennes familjemedlem för vars hälso- och sjukvårdskostnader en annan medlemsstat ansvarar för. Vid övergången till fakturering av faktiska kostnader ska en i Finland bosatt pensionstagare och/eller dennes familjemedlem ansöka om ett förhandstillstånd enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 från Folkpensionsanstalten, som utan dröjsmål ska skicka förfrågan till den behöriga myndigheten samt utfärda ett intyg om huruvida de villkor som anges i artikel 20.2 uppfylls och den behöriga myndigheten fattar beslutet om förhandstillståndet i enlighet med artikel 26.2 i förordning (EG) nr 987/2009. Enligt förslaget ska Folkpensionsanstalten dock även i fortsättningen fatta beslut om förhandstillstånd i fråga om sådana personer där Finland är den behöriga staten enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 att bevilja tillstånd om att få vård utanför bosättningsstaten.

Det föreslås att 14 § i gränslagen ändras. Vid övergång till fakturering på basis av faktiska kostnader i fråga om pensionstagare och/eller deras familjemedlemmar måste ändringen även tas i beaktande i 14 § i gränslagen. Därmed föreslås det att ordalydelsen i 14 § preciseras så att man i paragrafen uttryckligen avser det förhandstillstånd som beviljas av den finska myndigheten, det vill säga Folkpensionsanstalten. I och med ändringen kan en person som är bosatt i Finland, men för vilken Folkpensionsanstalten inte enligt EU-förordningarna är behörig att bevilja förhandstillstånd, inte få ersättning från Folkpensionsanstalten i efterhand då personen själv stått för kostnaderna för vården i enlighet med förhandstillståndet, utan ersättning fås av den behöriga myndigheten enligt den lagstiftning som den tillämpar.

Det föreslås att 20 § 2 mom. i gränslagen ändras. Enligt det nuvarande 20 § 2 mom. ersätter Folkpensionsanstalten kostnaderna av statens medel om en person med hemkommun i Finland har fått hälso- och sjukvårdstjänster och det på basis av artikel 17 eller 18 i förordning (EG) nr 883/2004 är en annan EU-stat som ska svara för kostnaderna för hälso- och sjukvård och andra sjuk- och mo-

derskapsförmåner. Till denna personkrets hör arbetstagare och gränsarbetare som är fast bosatta i Finland och sjukförsäkrade i en annan stat som tillämpar EU-lagstiftning. Kostnaderna för sjuk- och hälsovården har ersatts som faktiska kostnader i enlighet med artikel 35.1 i förordning (EG) nr 883/2004. Det föreslås att det till 20 § 2 mom. i gränslagen fogas en bestämmelse om att Folkpensionsanstalten ersätter av statens medel kostnaderna också för en person som har hemkommun i Finland då en annan EU-stat på basis av artikel 24 och 25 i förordning (EG) nr 883/2004 ansvarar för kostnaderna för sjukförmånerna och denna stat enligt artikel 35 punkt 1 och 2 har fakturerats för kostnaderna till deras fulla belopp. Ändringen behövs för att man i enlighet med propositionen vid övergången till fakturering av faktiska kostnader ska kunna betala statlig ersättning till den offentliga hälso- och sjukvården i fråga om i Finland bosatta pensionstagare och deras familjemedlemmar som hör till kostnadsansvaret för en annan stats sjukvård och för att kostnaderna ska kunna faktureras vidare till den behöriga staten. Verkställigheten av de ersättningar som betalas av statens medel ska enligt förslaget genomföras på samma sätt som situationer i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 883/2004 för närvarande ersätts.

Dessutom föreslås det att 20 § 1 mom. i gränslagen ändras. Enligt 20 § 1 mom. i gränslagen får den kommun och samkommun som är skyldig att ordna hälso- och sjukvård, ersättning av statens medel, om hälso- och sjukvårdstjänsten har getts en person som inte har hemkommun i Finland med stöd av förordning (EG) nr 883/2004, en överenskommelse om social trygghet, ett annat internationellt avtal, 3 § 1 mom. i lagen om specialiserad sjukvård eller 14 § 5 mom. i folkhälsolagen.

14 § i folkhälsolagen har ändrats genom lag om ändring av 14 § i folkhälsolagen (1222/2013), som trädde i kraft den 1 januari 2014. Genom lag 1222/2013 ströks 14 § 5 mom. ur folkhälso-lagen, till vilket 20 § 1 mom. i gränslagen hänvisar. Till denna del föreslås det att man som en lagteknisk justering ändrar 20 § 1 mom. i gränslagen så att hänvisningen till 14 § 5 mom. i folkhälsola-

gen ändras till en hänvisning till 14 § i folkhälsolagen.

### 3 Propositionens konsekvenser

2010 bodde det i Finland sammanlagt 463 pensionärer med familjemedlemmar, vars vårdförmåner ett annat EU/ETA-land eller Schweiz svarade för. 2010 fakturerades de behöriga institutionerna fasta belopp på 1 099 600 euro och i medeltal 2 374 euro per person för dessa personers hälso- och sjukvårdskostnader. Den fakturerade årliga ersättningen var 1 373,73 euro för personer under 65 och 4 805,50 euro för personer över 65.

Då Finland övergår till att enligt propositionen basera sin fakturering på faktiska kostnader från och med den 1 maj 2015, kommer den fakturerade summan i euro i medeltal inte ändras, men eftersom ersättningen riktas till kommunerna kommer intäkterna för sjuk-

försäkringen att minska med en motsvarande summa. Intäkterna för sjukförsäkringen skulle för 2015 minska med 700 000 euro. Kommunernas statsandelar bör minskas med en motsvarande summa om man vill göra ändringen på ett kostnadsneutralt sätt.

### 4 Beredningen av propositionen

Propositionen har beretts vid social- och hälsovårdsministeriet. Vid beredningen har Folkpensionsanstalten hörts.

### 5 Ikraftträdande

Lagen föreslås träda i kraft den 1 maj 2015. Det föreslås att 12 § 2 mom. dock träder i kraft redan den 1 januari 2015.

Med stöd av vad som anförts ovan föreläggs riksdagen följande lagförslag:

## Lag

### om ändring av lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård (1201/2013) 12 § 2 mom., 13 § 1 mom., 14 § och 20 § 1 och 2 mom., samt  
*fogas* till 13 § ett nytt 4 mom., varvid nuvarande 4 och 5 mom. blir 5 och 6 mom. som följer:

#### 12 §

*Ansökan, fastställande och utbetalning av ersättningsbelopp*

-----  
För att fastställa det ersättningsbelopp som ska betalas till en patient med stöd av 9 § 3 eller 4 mom. ska Folkpensionsanstalten av patientens hemkommun eller den samkommun som hem-kommunen hör till begära en utredning om vad kostnaderna och klientavgiften för motsvarande hälso- och sjukvårdstjänst skulle ha varit i patientens hemkommun.

#### 13 §

*Tillstånd till lämplig behandling utanför bosättningsstaten*

Ansökan om ett sådant tillstånd till lämplig behandling utanför bosättningsstaten som avses i artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 ska göras hos Folkpensionsanstalten. Folkpensionsanstalten fattar beslutet om tillståndet då det rör sig om sådana personer som avses i 2 § punkt 3 i denna lag. Folkpensionsanstalten fattar beslut om tillståndet utifrån ett bindande utlåtande av den verksamhetsenhet inom den offentliga hälso- och sjukvården som ansvarar för patientens vård.

-----

Om det rör sig om en person som är bosatt i Finland men för vilken Folkpensionsanstalten inte är den behöriga myndigheten för att bevilja ett sådant tillstånd som avses i 1 mom., ska Folkpensionsanstalten begära en utredning på det sätt som anges i 2 mom. av den verksamhetsenhet inom den offentliga hälso- och sjukvården som ansvarar för patientens vård. På basis av detta utlåtande ska Folkpensionsanstalten lämna in ett intyg till den behöriga myndigheten om att de förutsättningar som anges i artikel 20.2 i förordning (EG) nr 883/2004 uppfylls.

Vid tillämpningen av artikel 27.3 i förordning (EG) nr 883/2004 fattar Folkpensionsanstalten beslut utifrån den information som ges av patientens bosättningsstat och som motsvarar det utlåtande som avses i 2 mom. Om Folkpensionsanstalten inte har fått den information som behövs för tillståndet inom den utsatta tid som avses i 2 mom., ska Folkpensionsanstalten fatta beslut efter att på begäran ha fått en medicinsk bedömning om patientens vård av Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt. Bedömningen ska beakta patientens aktuella hälsotillstånd och sjukdomens sannolika förlopp.

Om det i samband med ersättningsansökan framgår att patienten inte har ansökt om det tillstånd som avses i 1 mom., undersöks förutsättningarna för tillståndet utifrån ansökan. Tillstånd ska då ges i efterhand, om det fanns

förutsättningar för beviljande av tillstånd innan hälso- och sjukvårdstjänsten anlitas.

14 §

*Ersättning av kostnader för vård som ges enligt tillstånd*

Om Folkpensionsanstalten har beviljat en person ett sådant tillstånd som avses i 13 § och han eller hon själv har betalat kostnaderna för hälso- och sjukvårdstjänsten, ersätts kostnaderna för den vård som har getts enligt tillståndet till ett belopp i enlighet med 9 § 3 eller 4 mom.

20 §

*Statlig ersättning till den offentliga hälso- och sjukvården*

Folkpensionsanstalten ersätter av statens medel de kostnader en kommun eller sam-

kommun har för den offentliga hälso- och sjukvårdens tjänster, om hälso- och sjukvårdstjänsten har getts en person som inte har en hemkommun i Finland med stöd av förordning (EG) nr 883/2004, en överenskommelse om social trygghet, ett annat internationellt avtal, 3 § 1 mom. i lagen om specialiserad sjukvård eller 14 § i folkhälsolagen.

Folkpensionsanstalten ersätter kostnaderna av statens medel också om en person med hemkommun i Finland har fått hälso- och sjukvårdstjänster och det på basis av artikel 17, 18, 24 eller 25 i förordning (EG) nr 883/2004 är en annan EU-stat som ska svara för kostnaderna för hälso- och sjukvård och andra sjuk- och moderskapsförmåner och som enligt artikel 35.1 och 35.2 i förordning (EG) nr 883/2004 ska faktureras i sin helhet för de faktiska kostnaderna.

\_\_\_\_\_

Denna lag träder i kraft den 20 .

\_\_\_\_\_

Helsingfors den 15 september 2014

**Statsminister**

**ALEXANDER STUBB**

Social- och hälsovårdsminister *Laura Rätty*



*Bilaga  
Parallelltext*

## Lag

### om ändring av lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen om gränsöverskridande hälso- och sjukvård (1201/2013) 12 § 2 mom., 13 § 1 mom., 14 § och 20 § 1 och 2 mom., samt  
*fogas* till 13 § ett nytt 4 mom., varvid nuvarande 4 och 5 mom. blir 5 och 6 mom. som följer:

*Gällande lydelse*

*Föreslagen lydelse*

12 §

12 §

*Ansökan, fastställande och utbetalning av ersättningsbelopp*

*Ansökan, fastställande och utbetalning av ersättningsbelopp*

-----  
För att fastställa det ersättningsbelopp som ska betalas till en patient med stöd av 9 § 3 eller 4 mom. ska Folkpensionsanstalten av patientens hemkommun begära en utredning om vad motsvarande hälso- och sjukvårdstjänst skulle ha kostat i den hemkommunen.

-----  
För att fastställa det ersättningsbelopp som ska betalas till en patient med stöd av 9 § 3 eller 4 mom. ska Folkpensionsanstalten av patientens hemkommun *eller den samkommun som hemkommunen hör till* begära en utredning om vad kostnaderna och klientavgiften för motsvarande hälso- och sjukvårdstjänst skulle ha varit i patientens hemkommun.

13 §

13 §

*Tillstånd till lämplig behandling utanför bosättningsstaten*

*Tillstånd till lämplig behandling utanför bosättningsstaten*

Ansökan om ett sådant tillstånd till lämplig behandling utanför bosättningsstaten som avses i artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 ska göras hos Folkpensionsanstalten. Folkpensionsanstalten fattar beslut om tillståndet utifrån ett bindande utlåtande av den verksamhetsenhet inom den offentliga hälso- och sjukvården som ansvarar för patientens vård.

Ansökan om ett sådant tillstånd till lämplig behandling utanför bosättningsstaten som avses i artikel 20 i förordning (EG) nr 883/2004 ska göras hos Folkpensionsanstalten. *Folkpensionsanstalten fattar beslutet om tillståndet då det rör sig om sådana personer som avses i 2 § punkt 3 i denna lag.* Folkpensionsanstalten fattar beslut om tillståndet utifrån ett bindande utlåtande av den verksamhetsenhet inom den offentliga hälso- och sjukvården som ansvarar för patientens vård.

*Om det rör sig om en person som är bosatt i Finland men för vilken Folkpensionsanstalten inte är den behöriga myndigheten för att bevilja ett sådant tillstånd som avses i 1 mom., ska Folkpensionsanstalten begära en utredning på det sätt som anges i 2 mom. av den verksamhetsenhet inom den offentliga hälso- och sjukvården som ansvarar för patientens vård. På basis av detta utlåtande ska Folkpensionsanstalten lämna in ett intyg till den behöriga myndigheten om att de förutsättningar som anges i artikel 20.2 i förordning (EG) nr 883/2004 uppfylls.*

Vid tillämpningen av artikel 27.3 i förordning (EG) nr 883/2004 fattar Folkpensionsanstalten beslut utifrån den information som ges av patientens bosättningsstat och som motsvarar det utlåtande som avses i 2 mom. Om Folkpensionsanstalten inte har fått den information som behövs för tillståndet inom den utsatta tid som avses i 2 mom., ska Folkpensionsanstalten fatta beslut efter att på begäran ha fått en medicinsk bedömning om patientens vård av Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt. Bedömningen ska beakta patientens aktuella hälsotillstånd och sjukdomens sannolika förlopp.

Om det i samband med ersättningsansökan framgår att patienten inte har ansökt om det tillstånd som avses i 1 mom., undersöks förutsättningarna för tillståndet utifrån ansökan. Tillstånd ska då ges i efterhand, om det fanns förutsättningar för beviljande av tillstånd innan hälso- och sjukvårdstjänsten anlätades.

14 §

*Ersättning av kostnader för vård som ges enligt tillstånd*

Om en person har beviljats ett sådant tillstånd som avses i 13 § och han eller hon själv har betalat kostnaderna för hälso- och sjukvårdstjänsten, ersätts kostnaderna för den vård som har getts enligt tillståndet till ett belopp i enlighet med 9 § 3 eller 4 mom.

14 §

*Ersättning av kostnader för vård som ges enligt tillstånd*

Om Folkpensionsanstalten har beviljat en person ett sådant tillstånd som avses i 13 § och han eller hon själv har betalat kostnaderna för hälso- och sjukvårdstjänsten, ersätts kostnaderna för den vård som har getts enligt tillståndet till ett belopp i enlighet med 9 § 3 eller 4 mom.

Gällande lydelse

Föreslagen lydelse

20 §

20 §

*Statlig ersättning till den offentliga hälso- och sjukvården**Statlig ersättning till den offentliga hälso- och sjukvården*

Folkpensionsanstalten ersätter av statens medel de kostnader en kommun eller samkommun har för den offentliga hälso- och sjukvårdens tjänster, om hälso- och sjukvårdstjänsten har getts en person som inte har en hemkommun i Finland med stöd av förordning (EG) nr 883/2004, en överenskommelse om social trygghet, ett annat internationellt avtal, 3 § 1 mom. i lagen om specialiserad sjukvård eller 14 § 5 mom. i folkhälsolagen.

Folkpensionsanstalten ersätter kostnaderna av statens medel också om en person med hemkommun i Finland har fått hälso- och sjukvårdstjänster och det på basis av artikel 17 eller 18 i förordning (EG) nr 883/2004 är en annan EU-stat som ska svara för kostnaderna för hälso- och sjukvård och andra sjuk- och moderskapsförmåner och som enligt artikel 35 punkt 1 och 2 i förordning (EG) nr 883/2004 ska faktureras i sin helhet för de faktiska kostnaderna.

Folkpensionsanstalten ersätter av statens medel de kostnader en kommun eller samkommun har för den offentliga hälso- och sjukvårdens tjänster, om hälso- och sjukvårdstjänsten har getts en person som inte har en hemkommun i Finland med stöd av förordning (EG) nr 883/2004, en överenskommelse om social trygghet, ett annat internationellt avtal, 3 § 1 mom. i lagen om specialiserad sjukvård eller 14 § i folkhälsolagen.

Folkpensionsanstalten ersätter kostnaderna av statens medel också om en person med hemkommun i Finland har fått hälso- och sjukvårdstjänster och det på basis av artikel 17, 18, 24 eller 25 i förordning (EG) nr 883/2004 är en annan EU-stat som ska svara för kostnaderna för hälso- och sjukvård och andra sjuk- och moderskapsförmåner och som enligt artikel 35.1 och 35.2 i förordning (EG) nr 883/2004 ska faktureras i sin helhet för de faktiska kostnaderna.

---

*Denna lag träder i kraft den*

*20 .*